



Der Ministerpräsident  
des Landes Nordrhein-Westfalen



2 november 2020

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Beste medeburgers,

We hebben een paar moeilijke weken voor de boeg. In de strijd tegen de tweede golf van de Corona-pandemie is deze november de maand van de beslissing.

Wij hebben maatregelen getroffen en voorschriften uitgevaardigd die het leven in Duitsland en in Noordrijn-Westfalen ingrijpend veranderen. Ik ben me ervan bewust dat de beperkingen voor veel mensen een grote last zijn en kunnen leiden tot persoonlijke en financiële tegenspoed.

Dat is waarom we deze dagen boven alles één ding nodig hebben: Solidariteit. Met de ouderen en zieke mensen in ons midden waarvoor het virus een levensgevaarlijke bedreiging is. Met het verplegend personeel en de artsen die elke dag tot het uiterste moeten gaan. Met de vele horecaondernemers, de culturele sector en andere zelfstandigen, die zich inmiddels opnieuw zorgen maken over hun economisch voortbestaan.

Wij mogen ons doel nooit uit het oog verliezen: Wij doen dit allemaal om de gezondheid van de meest kwetsbare mensen te beschermen. Om kinderdagverblijven en scholen open te houden. Om de economie draaiende te houden. Wij leggen opnieuw de nadruk op de eigen verantwoordelijkheid. Tijdens de Corona-pandemie hebben we ons lot in eigen handen: Blijf thuis. Door onze contacten te beperken hebben we de mogelijkheid om de dramatische toename van infecties af te remmen en ons efficiënte stelsel voor de gezondheidszorg in stand te houden.

Probeer met zo weinig mogelijk mensen bijeen te komen. Leef de vastgestelde regels na: Houd afstand, was uw handen en draag een mondkapje.

Eén ding mogen we in deze moeilijke tijd van afstand houden echter niet uit het oog verliezen: hoop en vertrouwen. We zullen deze pandemie doorstaan - samen. Ons land kan dat. Moge de gedachte hieraan ons de komende weken kracht en het nodige doorzettingsvermogen geven.

Zorg goed voor uzelf en voor elkaar.

Blijf gezond!

Bleiben Sie gesund!  
Armin Laschet

Armin Laschet